

Zeitschrift: Le tracteur : périodique suisse du machinisme agricole motorisé
Herausgeber: Association suisse de propriétaires de tracteurs
Band: 16 (1954)
Heft: 2

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

ÉDITION FRANÇAISE

LE TRACTEUR

**Périodique suisse du machinisme agricole motorisé**

Périodique de l'Association suisse de Propriétaires de Tracteurs

Table des matières

| | |
|--|----------|
| Nouvelles machines au prochain Salon parisien du machinisme agricole | p. 2—3 |
| 25 ans de motorisation dans l'agriculture allemande | p. 4—8 |
| Suggestions pour la campagne de bonne volonté | p. 9—10 |
| Eclairez les véhicules agricoles circulant la nuit ! | p. 10 |
| Nouvelles poulies de renvoi pour câble | p. 12—15 |
| Le mécanisme des tracteurs expliqué à l'intention de chacun | |
| Le filtre à air | p. 18—19 |
| Suggestions utiles | p. 20—21 |
| IMA, Brougg | p. 22—25 |
| L'Association suisse des fabricants et commerçants de machines agricoles | p. 26—28 |
| Un moyen de transport spécial | p. 28 |
| Association vaudoise des propriétaires de tracteurs | p. 30 |
| Le retour de l'Association genevoise des propriétaires de tracteurs | p. 32 |

Liste des annonces

| | | | |
|-------------------------------------|---------------|--|---------------|
| AGRAR, Wil/SG | p. 11 | Koller & Cie, Winterthour | p. de couv. 4 |
| Allamand S.A., Ballens/VD | p. 30 | Leclanché S.A., Yverdon | p. 10 |
| Birchmeier & Cie, Kuenten/AG | p. de couv. 4 | Plus S.A., Bâle | p. 23 |
| Dunlop, Genève | p. 32 | Service Company, Zurich | p. 28 |
| Fabrique d'accumulateurs d'Oerlikon | p. de couv. 3 | Société des produits «Perfect», Bienne | p. 23 |
| Firestone S.A., Pratteln/BL | p. 16, 17 | Union S.A., Bienne | p. 23 |
| Good-Year, Zurich | p. de couv. 2 | Vacu-Lug-Tractors-Pneus-S.A., La Tour-de-Peilz | p. 31 |
| Grunder & Cie, Binningen | p. 27 | Vevey (Ateliers de constructions mécaniques) | p. 29 |
| Hurlimann H., Wil/SG | p. de couv. 1 | | |
| IMEX S.A., Genève | p. 3, 19 | | |